

00000237

Appel d'Offres National Ouvert N° /AONO/MINEE/CIPM/19 du 07 JAN 2019 pour la réalisation de treize (13) forages équipés de pompes à motricité humaine dans certaines localités des Régions du Centre, du Sud, de l'Est et de l'Ouest.

1- Objet :

Dans le cadre de la mise en œuvre du Budget d'Investissement Publics (BIP) du MINEE, exercice 2019, le Ministre de l'Eau et de l'Énergie lance un Appel d'Offres National Ouvert pour la réalisation de treize (13) forages équipés de pompes à motricité humaine dans certaines localités des régions du Centre, du Sud, de l'Est et de l'Ouest.

Consistance des travaux

Les travaux, objet du présent Appel d'Offres, comprennent :

- ✓ La réalisation des études géophysiques et d'implantation ;
- ✓ L'exécution des travaux de foration ;
- ✓ L'équipement des forages ;
- ✓ Le développement des forages ;
- ✓ La désinfection des forages ;
- ✓ Les essais de pompage ;
- ✓ L'analyse de l'eau ;
- ✓ La construction des superstructures ;
- ✓ La fourniture et pose des pompes à motricité humaine ;
- ✓ La formation des comités de gestion.

3- Délai d'exécution :

Le délai maximum d'exécution prévu par le Maître d'Ouvrage pour la réalisation des travaux est de quatre (04) mois

4- Allotissement

Les travaux, objets du présent Appel d'offre, se feront en un unique lot reparti comme suit :

| N° | Localité | Arrondissement | Département | Région |
|----|--|----------------|------------------------------|--------|
| 1 | Quartier ESSAZIK | Mfou | Mefou et Afamba | Centre |
| 2 | Sanctuaire Marie Médiatrice d'Etoudi | Yaoundé 1 | Mfoundi | |
| 3 | Ministère de la fonction publique | Yaoundé 3 | | |
| 4 | Ministère de l'Enseignement secondaire | Yaoundé 3 | | |
| 5 | Ministère de la Culture | Yaoundé 3 | | |
| 6 | BOBOG I (CES) | Bot-Makak | Nyong et Kellé | |
| 7 | ORPIELINAT Village Zalom | Deuk | Mbam et Inoubou | Sud |
| 8 | Balom II | Obala | Lékié | |
| 9 | Nkol-ebassimbi (au Presbytère) | Biwoung-bulu | Mvilla | |
| 10 | Nkoétyé | Bengbis | Dja et Lobo | Est |
| 11 | Ngounayos (quartier Btoumou) | Bétaré Oya | Département de Lom et Djerem | |
| 12 | Chefferie Akpara | Bangangté | Nde | Ouest |
| 13 | Lycée Nkom-Ngan | | | |

5- Coût Prévisionnel

Le coût prévisionnel à l'issue des études préalables est de **110 500 000** (cent dix millions cinq cent mille) francs CFA

6- Participation et origine

La participation au présent Appel d'Offres est ouverte aux entreprises ayant une expérience avérée dans le domaine de l'hydraulique.

7- Financement

Les travaux, objets du présent Appel d'Offres, seront financés par le Budget d'Investissement Public (BIP) 2019 du MINEE, Imputation : 5332 03 330001 2246.

8- Cautionnement Provisoire

Chaque soumissionnaire devra joindre à ses pièces administratives une caution de soumission d'une valeur de **deux million deux cent dix soixante-dix mille (2 210 000) francs CFA**. (Conforme au modèle joint en annexe) établie par une banque de première ordre ou une compagnie d'assurances agréée par le Ministère en charge des finances dont la liste figure dans la pièce 13 du DAO, et valable pendant trente (30) jours au-delà de la date originelle de validité des offres.

9- Consultation du Dossier d'Appel d'Offres:

Dès publication du présent avis, le Dossier d'Appel d'Offres peut être consulté aux heures ouvrables à la Direction des Affaires Générales/Sous-direction du Budget, du Matériel et de la Maintenance/Service des Marchés Publics du MINEE Tel (237) 22 23 00 13, Fax (237) 22 22 61 773^{ème} étage Porte N°03T12 de la TOUR Immeuble Ministériel N° 1 dès publication du présent Avis.

10- Acquisition du Dossier d'Appel d'Offres :

Le dossier d'Appel d'Offres peut être obtenu à la Direction des Affaires Générales/Sous-direction du Budget, Matériel et Maintenance/Service des Marchés Publics du MINEE, Tel (237) 22 23 00 13, Fax 237 22 22 61 77 dès publication du présent avis, contre versement d'une somme non remboursable de **cent vingt cinq mille (125 000) F CFA** payable au Trésor Public.

Lors du retrait du DAO, les soumissionnaires devront se faire enregistrer en indiquant leur adresse complète. (B.P., Fax, Téléphone, etc.).

11- Remise des offres :

Chaque offre rédigée en français ou en anglais en Sept (07) exemplaires dont un (01) original et six (06) copies marqués comme tels, devra parvenir à la Direction des Affaires Générales, Sous-direction du Budget, Matériel et Maintenance/Service des Marchés du MINEE 3^{ème} étage Porte N°03T12 de la TOUR Immeuble Ministériel N° 1, au plus tard le 05 JUL 2019 à **14 heures**, et devront porter la mention :

Appel d'Offres National Ouvert N° 00000237 /AONO/MINEE/CIPM/19 du 07 JUN 2019 Pour la réalisation de 13 forages équipés de pompes à motricité humaine dans certaines localités des régions du Centre, du Sud, de l'Est et de l'Ouest.

« A N'OUVRIR QU'EN SÉANCE DE DÉPOUILLEMENT »

12- Recevabilité des offres

Sous peine de rejet des offres, les autres pièces administratives requises (en cours de validité) devront être impérativement produites en originaux et en copies certifiées conformes par le service émetteur, conformément aux stipulations du Règlement Particulier de l'Appel d'Offres (RPAO).

Elles devront obligatoirement être en cours de validité et dater de moins de trois (03) mois précédant la date de dépôt des offres ou avoir été établies postérieurement à la date de signature de l'Avis d'Appel d'Offres.

Toute offre non conforme aux prescriptions du présent avis et du Dossier d'Appel d'Offres sera déclarée irrecevable. Notamment l'absence ou non-conformité de la caution de soumission délivrée par une banque de 1^{er} ordre ou une compagnie d'assurances agréée par le Ministre en charge des finances ou du non-respect des modèles des pièces du Dossier d'Appel d'Offres, entraînera le rejet de l'offre.

13- Ouverture des plis :

L'ouverture des plis sera effectuée en un temps. L'ouverture de l'offre administrative, de l'offre technique et de l'offre financière. Elle aura lieu dans la salle de réunion de la Commission Ministérielle de Passation des Marchés du MINEE le 05 JUL 2019 à **15 heures**, le même

jour, en présence des soumissionnaires ou de leurs représentants dûment mandatés et ayant une parfaite connaissance du dossier.

14. Critère d'évaluation

14.1 Critères éliminatoires:

1. Absence ou non-conformité d'une pièce administrative après un délai de 48 heures;
2. Fausse déclaration, pièces scannées ou falsifiées ;
3. Note technique inférieure à 75% de oui ;
4. Absence de caution de soumission;
5. Capacité financière inférieure à 20% du montant de l'enveloppe prévisionnel ;
6. Absence de la déclaration sur l'honneur de non abandon d'un marché public antérieur au cours des trois dernières années.

14.2. Critères essentiels

L'évaluation des offres techniques sera faite suivant le système binaire (oui/non) sur la base des critères essentiels de qualification ci-dessous :

1. Le chiffre d'affaire cumulé au cours des trois dernières années, supérieur ou égal à cinquante millions (50 000 000) FCFA;
2. Références de l'entreprise;
3. Matériels de chantier à mobiliser;
4. Personnel d'encadrement de l'entreprise;
5. Proposition technique et planning de l'exécution;
6. Présentation générale ;

Seules les soumissions qui auront obtenu une note technique supérieure ou égale à 70% de oui seront admises à l'analyse financière.

15 Attribution :

Le Ministre de l'Eau et de l'Energie attribuera le Marché au soumissionnaire dont l'offre aura été évaluée la moins-disante et jugée conforme au Dossier d'Appel d'Offres.

16 Durée de validité des offres :

Les soumissionnaires restent engagés par leurs offres pendant une durée de quatre-vingt dix jours (90) jours à partir de la date originelle de remise des offres.

17 Renseignements complémentaires :

Les renseignements complémentaires peuvent être obtenus aux heures ouvrables à la Direction de la Mobilisation des Ressources en Eau, Sous-Direction de l'Approvisionnement en Eau Potable (DMRE) du Ministère de l'Eau et de l'Énergie BP : 70 Yaoundé.

18 Dénonciation de tout acte de corruption :

Bien vouloir appeler ou envoyer un SMS au MINMAP aux numéros suivants : 673 20 57 25/ 699 37 07 48. *AT*

Yaoundé le **07 JUN 2019**

Le Ministre de l'Eau et de l'Energie,
(Maire d'Ouvrage)



G. Essomba
ESSOMBA Gaston

Ampliations :

- MINMAP (pour information)
- ARMP (pour publication)
- CMPM/MINEE (pour information)
- MINEE/DMRE
- SOPECAM (pour publication)
- CHRONO/ARCHIVES
- www.mince.com

Open National Invitation to Tender No **0000237** AONO/MINEE/CMPM/2019 of **07 JAN 2019** for the construction **thirteen (13) boreholes fitted with hand pumps in some localities of the Centre, South, East, and West Regions (in emergency procedure).**

1. Purpose of the Tender

Within the framework of the implementation of MINEE's 2019 Public Investment Budget, the Minister of Water Resources and Energy, hereby launches an Open National Invitation to Tender for the construction **thirteen (13) boreholes fitted with hand pumps in some localities of the Centre, South, East and West Regions in emergency procedure.**

Nature of Works

The works concerned in this Invitation to tender include:

For each borehole

- ✓ Carrying out geophysical and implantation studies
- ✓ implementing boring works ;
- ✓ equipping boreholes ;
- ✓ Developing boreholes;
- ✓ Desinfecting boreholes;
- ✓ Carrying out pumping trials ;
- ✓ Carrying out water analysis;
- ✓ Building the superstructures;
- ✓ Supplying and installing hand pumps;
- ✓ Building the capacity of the management committees;

2. Execution Period

The maximum period provided for by the Contracting Authority for the execution of this Invitation to tender is four (04) months.

3. Allotment

The works of this Invitation to tender are distributed into one (01) lot as follow.

| N° | Locality | Subdivision | Division | Region |
|----|--|--------------|------------------------------|--------|
| 1 | Quartier ESSAZIK | Mfou | Mefou et Afamba | Center |
| 2 | Sanctuaire Marie Médiatrice d'Etoudi | Yaoundé 1 | Mfoundi | |
| 3 | Ministère de la fonction publique | Yaoundé 3 | | |
| 4 | Ministère de l'Enseignement secondaire | Yaoundé 3 | | |
| 5 | Ministère de la Culture | Yaoundé 3 | | |
| 6 | BOBOG 1 (CES) | Bot-Makak | Nyong et Kellé | |
| 7 | ORPHELINAT Village Zalom | Deuk | Mbam et Inoubou | |
| 8 | Balom II | Obala | Lékié | |
| 9 | Nkol-ebassimbi (au Presbytère) | Biwoung-bulu | Mvilla | |
| 10 | Nkoétyé | Bengbis | Dja et Lobo | |
| 11 | Ngounayos (quartier Btoumou) | Bétaré Oya | Département de Lom et Djerem | South |
| 12 | Chefferie Akpara | Bangangté | Nde | East |
| 13 | Lycée Nkom-Ngan | | | West |

4. Projected Cost

The estimated cost at the end of the preliminary studies for each lot is estimated at **one hundred and ten million five hundred thousand (110 500 000) francs.**

5. Participation and Origin

Participation in this Invitation to Tender is open to companies with proven expertise in the field of water supply.

6. Financing

Works, subject of this Invitation to tender will be financed by MINEE's 2019 Public Investment Budget (PIB). Imputation: 5332 03 330001 2246

7. Bid Bond

Each bidder must include in his administrative documents, a **bid bond** of the sum of **two million and twenty one hundred thousand (2 210 000) CFA francs** in conformity with the model attached in annex) issued by a first class bank recognized by the Ministry in charge of Finance as listed in document No. 12 of the Tender File and valid for thirty (30) days after the initial date of validity of bids.

8. Consultation of Tender File

The tender file can be consulted during working hours at the Ministry of Water Resources and Energy, Department of General Affairs, Public Contracts Service, 3rd floor of the Tower, Ministerial Building No. 1 Room No. 03T12, P.O. Box 70 Yaoundé, and Tel: 222 22 83 13, on publication of this notice.

9. Acquisition of Tender File

The file can be obtained at the Ministry of Water Resources and Energy, Department of General Affairs, Public Contracts Service, 3rd floor of the tower, Ministerial Building No. 01, Room No. 03T12, P.O. Box 70 Yaoundé, Tel 222 22 83 13, on publication of this notice, upon presentation of a receipt of payment into the Public Treasury of a non refundable sum of **one hundred and twenty five thousand (125,000) CFA F.**

When obtaining the Tender File, bidders should get registered by indicating their full address (P.O. Box, Telephone, Fax etc...)

10. Submission of Bids

Each bid drafted in English or French in seven (07) copies including one (01) original and six (06) duplicates labeled as such should reach the Ministry of Water and Energy, Department of General Affairs, Public Contracts Service, 3rd floor of the Tower Ministerial Building No. 1 Room No 03T12, P.O. Box 70 Yaoundé, Tel: 222 22 83 13, not later than 05 JUL. 2019 at 2 P.M. local and must be labeled as follows: **Open National Invitation to Tender Notice**
00000237 AONO/MINEE/CIPM/2019 of 07 JUN 2019 for the construction of thirteen (13) boreholes fitted with hand pumps in some localities of the Centre, South, East and West Regions in emergency procedure. "TO BE OPENED ONLY DURING THE BID OPENING SESSION."

12. Admissibility of Bids

At the risk of rejection, administrative documents must be originals or true copies certified by the issuing service or a competent administrative authority in conformity with the requirements of the Special Regulation of the Invitation to Tender.

The documents must be valid and must not be more than three (3) months old at the bid submission date or must have been established after the date of signature of this Tender Notice.

Any incomplete bid in conformity with the requirements of this Tender File will be declared inadmissible. The absence, especially, of a bid bond issued by a first-class bank approved by the Ministry in charge of Finance or non-compliance with model documents of the Tender File will lead to the bid's rejection.

13. Opening of Bids

Bid opening will be carried out in a single phase. The opening of administrative, technical and financial proposals will be done at MINEE's Ministerial Tenders Board room on the 05 JUN 2019 at **3 pm** the same day, in the presence of bidders or their **duly authorized** representatives having a perfect knowledge of the file.

14. Evaluation Criteria

a. Eliminary Criteria

- a) Absence or non-conforming of a file of the administrative documents 48h after the opening of the offers;
- b) Absence of the tendering guarantee ;
- c) Technical mark less than 75% of yes;
- d) The financial capacity less than 20 % of the amount of the tender ;
- e) Absence of sworn statement of non-execution of previous contract during the last three years

b. Essential Criteria

Technical bids will be evaluated according to the binary system (yes /no), on the basis of the following essential qualification criteria:

- a) Turn over certify by an expert of at least 50 000 000 CFA Francs;
- b) Company references;
- c) Construction equipment to be mobilized;
- d) Company supervisory staff;
- e) Technical proposal and implementation schedule ;
- f) General presentation

Only bids that will have obtained a technical score greater than or equal to 70% of yes will be admitted for financial analysis.

15. Award of contract

The Minister of Water and Energy will award the contract to the bidder whose bid is evaluated as the lowest considered to be substantially compliant with the Tender File.

16. Validity of bids

Bidders will remain bound by their bids for a period of ninety (90) days from the deadline set for submission of bids.

17. Further Information

Further information can be obtained during working hours at the Department of Water Resource Mobilization, Sub-Department of Drinking Water Supply of the Ministry of Water and Energy. P.O. Box 70 Yaoundé.

18. Denunciation of any acts of corruption, please call or send an SMS to MINMAP using the following numbers: 673 20 57 25/ 699 37 07 48. *AT*

Yaoundé 07 JUN 2019

The Minister of Water Resources and Energy

(Contracting Authority)



Gaston Essomba
GASTON ESSOMBA

Copies:

- MINMAP (for information)
- ARMP (for publication)
- CPM/MINEE (for information)
- MINEE/DMRE
- SOPECAM (for publication)
- CHRONO/ARCHIVES
- www.minee.com.